

Иностранцы не получают права голоса в Люцерне | Les étrangers n'auront pas le droit de vote à Lucerne

Auteur: Людмила Клот, [Женева](#) , 29.11.2011.



В Аграу ограничили собак, а в Женеве - желание получать достойную оплату за труд. А женевацы - минимальную зарплату. Коротко об основных итогах прошедших 27 ноября кантональных голосований в Швейцарии.

Ce dimanche, les citoyens helvétiques étaient appelés aux urnes. Le point dans les cantons sur les différentes votations.

Les étrangers n'auront pas le droit de vote à Lucerne

Жители Люцерна подавляющим числом голосов - 83'773 против 16'006, отвергли в прошлое воскресенье инициативу движения за права иностранцев Second@s Plus, которая предусматривала предусмотрение иностранцам второго поколения право участвовать в политической жизни кантона. Уже ранее отверг эту идею и парламент Люцерна, в большинстве своем состоящий из представителей буржуазных партий. Правда, уточним, что если вы - иностранец, это вовсе не значит, что вы полностью лишены права голосовать в Швейцарии: в разных формах иммигранты, давно живущие в стране, вовлечены в политический процесс сразу в восьми кантонах, причем среди них пять романдских - Женева, Во, Невшатель, Юра и Фрибург.

В Цуге жители проголосовали за снижение налогов для семей и предприятий с

будущего года. Вычеты на детей из налогооблагаемой базы увеличатся вдвое, с 9 тысяч франков до 18 тысяч франков, возрастут и вычеты на оплату жилья. А доходы предприятий будут облагаться 5,75-процентным налогом вместо 6,5%, как сегодня. Цуговцы проголосовали за изменение налогового законодательства 17'933 голосами против 10'816 тех, кто не хотел ничего менять.

В Аргау нужно будет получать специальное разрешение на содержание собак боевых пород. 75,5% жителей кантона выступили за новый Закон об опасных собаках. В Аргау сегодня 400-500 таких псов, теперь их владельцы должны будут записаться на специальные курсы по дрессировке, а также доказать, что у них хватает средств содержать внушительного четвероногого друга, а для окружающих он не станет врагом. Закон не запрещает содержание любых собак и близок к аналогичным правилам, принятым в кантонах Во и Фрибург. Другие кантоны, среди которых Женева, Вале и Цюрих, уже просто запретили некоторые расы собак, поэтому владельцы псов боевых пород вынуждены были переехать – в частности, в Аргау, что и побудило местных жителей вплотную заняться «собачьим вопросом».

Базельцы и жители Швица проголосовали за то, чтобы адаптировать свой закон о натурализации к федеральному. В Базеле постановили, что единственным компетентным органом, который решает, получит ли иностранец швейцарское гражданство, будет кантональное правительство – сейчас это делает местный парламент. В кантоне Швиц жители поручили решать вопрос выдачи красных паспортов с белым крестом специальным коммунальным комиссиям. Коммунальные ассамблеи, действующие сегодня (и получающие громадные упреки в предвзятости), сохранят свои полномочия в ограниченном виде.

Тот, кто работает в Женеве, и в будущем не получит права на минимальную зарплату. 54,2% женецев, или 43'984 человек, проголосовали против, и 37'106 – за инициативу [«Право на минимальную зарплату»](#). Напомним, что в мае этого года от введения «минималки» отказался, также на референдуме, кантон Во.

Сторонникам минимальной зарплаты останется переехать в Юру, где она записана в Конституции, а также в Невшателе – здесь жители 27 ноября проголосовали за введение этой меры во всех отраслях экономики, чтобы улучшить жизнь «working poor» - «бедных работающих», гарантировав каждому из тех, кто занят оплачиваемым трудом, возможность жить в достойных условиях.

И здесь мы видим последствия швейцарской народной демократии в действии. Вернемся к первому абзацу – в Невшателе иностранцы имеют право голоса на кантональных референдумах! В Женеве – нет... Между тем, среди тех, кто получает минимальное вознаграждение за свой труд, большинство иностранцев. Таким образом, в Невшателе иммигранты приняли участие в голосовании, а в городе Кальвина вопрос решили женецы, чья средняя зарплата, как напоминает газета Tribune de Genève, составляет 6800 франков.

По данным Федеральной статистической службы, в целом по Швейцарии 10,7% населения получает в месяц меньше 4000 франков за работу на полный рабочий день. Большинство среди них – женщины. 22% работают в сфере розничной торговли и 44% в гостиничном и ресторанном бизнесе.

[Женева](#)

[работа в Швейцарии](#)

[Невшатель](#)

[минимальная зарплата](#)

[зарплата в Швейцарии](#)

[Люцерн](#)

Статьи по теме

[Нужна ли Женеве минимальная зарплата?](#)

[Таблица швейцарских зарплат за 2010 год](#)

Source URL:

<http://www.nashagazeta.ch/news/politique/inostrancy-ne-poluchat-prava-golosa-v-lyucerne>